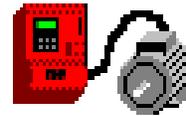
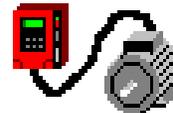


# Informationen zu den GSD-Dateien für MOVITRAC 31C

- Baugröße 1-4 mit PROFIBUS Option FFP31



- Baugröße 0 mit integriertem PROFIBUS



## Inhalt

1	Änderungsinformationen zur GSD-Datei .....	2
2	GSD-Datei installieren .....	3
2.1	Installation der neuen GSD-Datei in STEP7 .....	3
3	Projektierung des DP-Masters .....	4
4	DP-Konfigurationen .....	5
4.1	Datenkonsistenz .....	6
4.2	Externe Diagnose .....	6
4.2.1	Empfehlung .....	6
4.2.2	Hinweis zu Simatic S7 DP-Master .....	6
4.2.3	Externen Diagnose bei MOVITRAC 31 Baugröße 0 .....	6
4.2.3.1	Aktivierung der externen Diagnose in STEP 7 .....	7
5	Programmbeispiel für STEP 5 .....	8
6	Programmbeispiel für STEP 7 .....	9
7	Tips und Tricks zur Fehlerdiagnose .....	10
7.1	Umrichter arbeitet nicht am PROFIBUS DP .....	11
7.2	Umrichter kann nicht gesteuert werden .....	12

# 1 Änderungsinformationen zur GSD-Datei

Die Syntax der vorliegenden GSD-Datei wurde mit dem GSD-Editor V2.1 und GSD-Checker V2.2 der Profibus Nutzerorganisation (PNO) überprüft.

Für die verschiedenen Baugrößen der Frequenzumrichterfamilie MOVITRAC 31C werden zwei GSD-Dateien benötigt. Verwenden Sie bitte folgende Dateien:

## MOVITRAC 31C mit Option FFP31:

<b>SEW_3100.GSD</b>	- GSD-Datei
<b>SEW3100N.BMP</b>	- Bitmap-Datei mit Umrichtersymbol
<b>SEW3100S.BMP</b>	- Bitmap-Datei mit Umrichtersymbol

## MOVITRAC 31C Baugröße 0 mit integr. PROFIBUS DP:

<b>SEW_3111.GSD</b>	- GSD-Datei
<b>SEW3111N.BMP</b>	- Bitmap-Datei mit Umrichtersymbol
<b>SEW3111S.BMP</b>	- Bitmap-Datei mit Umrichtersymbol

## Version 1.31 vom 24.03.2000

### Änderungen gegenüber V1.20 in **SEW\_3100.GSD** und **SEW\_3111.GSD**:

- Alle Texte der GSD-Datei sind nun in der Sprache Englisch verfasst.
- Die Frequenzumrichter „MOVITRAC 31+FFP31“ und „MOVITRAC 31 Size 0“ werden nun der Slave-Familie „Antriebe“ zugeordnet und sind somit nicht mehr wie in GSD Version 1.20 unter „Sonstige“ verfügbar.
- Diese GSD-Dateien benutzen zusätzliche Bitmap-Dateien zur Darstellung des Umrichters als Bitmap-Symbol in der Projektierungs-Software.

### Änderungen gegenüber V1.20 nur in **SEW\_3111.GSD**:

Da die Baugröße 0 die Möglichkeit bietet, die externe Diagnosegenerierung abzuschalten,

wurden folgende Änderungen in der GSD-Datei SEW\_3111.GSD vorgenommen:

- Die Generierung der externen Diagnose im Störfall des Umrichters ist ab dieser GSD-Datei-Version deaktiviert. Die normale PROFIBUS-Diagnose ist nach wie vor aktiv. Eine Aktivierung kann über die Projektierung im DP-Master erfolgen.

## Version 1.20 vom 24.06.1997:

Erstausgabe

### **Hinweis:**

Die neuesten Versionen der SEW GSD-Dateien finden Sie jederzeit auf der SEW-Homepage im Internet unter der Adresse <http://www.SEW-EURODRIVE.de>.

## 2 GSD-Datei installieren

Für die Projektierung des DP-Masters wird auf der beigefügten Diskette die „GSD-Datei“ mitgeliefert. Diese Datei muß in ein spezielles Verzeichnis Ihrer Projektierungs-Software kopiert werden. Die detaillierte Vorgehensweise können Sie den Handbüchern der entsprechenden Projektierungs-Software entnehmen.

Die von der Profibus-Nutzerorganisation (PNO) standardisierten Geräte-Stammdaten-Dateien können von allen PROFIBUS DP-Mastern gelesen werden.

### 2.1 Installation der neuen GSD-Datei in STEP7

1. Starten Sie den Simatic Manager.
2. Öffnen Sie ein bestehendes Projekt und starten Sie dann die Hardware-Konfiguration.
3. Schliessen Sie nun das Projektfenster innerhalb von HW Konfig, anderenfalls ist die Installation einer neuen Dateiversion nicht möglich.

Über den Menüpunkt „*Extras / Neue GSD installieren...*“ wählen Sie nun die neue GSD-Datei mit dem Namen SEW\_3100.GSD bzw. SEW\_3111.GSD aus. Beim Versuch, die Datei zu öffnen, erscheint nun ggf. ein Meldungsfenster. Sie werden nochmals gefragt, ob sie die alte Datei durch die neue (Revision 1) ersetzen möchten.

1. Bestätigen Sie mit der Schaltfläche JA. Nun wird die GSD-Datei und die zugehörigen Bitmap-Dateien im STEP7-System installiert.

Hinweis: Die aktuelle GSD-Datei entspricht der GSD-Revision 1. Diese Version spiegelt nicht den Ausgabestand der SEW GSD-Datei wider. Die aktuelle Versionsnummer können Sie der GSD-Datei entnehmen (Öffnen der Datei mit einem Editor).

2. Im Hardware-Katalog finden Sie die SEW-Antriebe nun unter:

```
PROFIBUS DP
  +---Weitere FELDGERÄTE
    +---Antriebe
      +---MOVITRAC 31+FFP31
      +---MOVITRAC 31 Size 0
```

→ Die neue GSD-Datei ist nun komplett installiert.

### 3 Projektierung des DP-Masters

Zur Projektierung des Umrichters mit PROFIBUS-DP Schnittstelle gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1) Installieren (kopieren) Sie die GSD-Datei entsprechend den Vorgaben Ihrer Projektierungs-Software. Nach ordnungsgemäßer Installation erscheint das Gerät unter der Slave-Familie „*Antriebe*“.
- 2) Fügen Sie nun zur Projektierung die Anschaltbaugruppe mit dem Namen „**MOVITRAC 31+FFP31**“ bzw. „**MOVITRAC 31 Size 0**“ in die PROFIBUS-Struktur ein und vergeben Sie die Stationsadresse.
- 3) Wählen Sie die für Ihre Applikation erforderliche Sollkonfiguration aus (siehe auch Kapitel „DP-Konfigurationen“).
- 4) Geben Sie die E/A- bzw. Peripherie-Adressen für die projektierten Datenbreiten an.

→ Nach der Projektierung können Sie den PROFIBUS-DP in Betrieb nehmen. Die rote LED „**BUS-FAULT**“ des Umrichters signalisiert Ihnen den Zustand der Projektierung (AUS = Projektierung OK).

## 4 DP-Konfigurationen

Um die Art und Anzahl der zur Übertragung genutzten Ein- und Ausgangsdaten definieren zu können, muß dem Frequenzumrichter vom DP-Master eine bestimmte DP-Konfiguration mitgeteilt werden. Dabei haben Sie die Möglichkeit,

- den Antrieb über Prozeßdaten zu steuern
- über den Parameterkanal alle Antriebsparameter zu lesen bzw. schreiben

Die Spalte „Prozessdaten-Konfiguration“ zeigt Ihnen den Namen der Konfiguration. Diese Texte erscheinen auch innerhalb Ihrer Projektierungs-Software zum DP-Master als Auswahlliste. Die Spalte DP-Konfigurationen zeigt, welche Konfigurationsdaten Daten beim Verbindungsaufbau des PROFIBUS DP an den Umrichter gesendet werden.

Prozessdaten-Konfiguration	Bedeutung / Hinweise	DP-Konfigurationen*	
		0	1
1 PD	MOVITRAC-Steuerung über 1 Prozeßdatenwort	240 <sub>dez</sub>	-
2 PD	MOVITRAC-Steuerung über 2 Prozeßdatenworte	241 <sub>dez</sub>	-
3 PD	MOVITRAC-Steuerung über 3 Prozeßdatenworte	242 <sub>dez</sub>	-
Param + 1 PD	MOVITRAC-Steuerung über 1 Prozeßdatenwort Parametrierung über 8-Byte Parameterkanal	243 <sub>dez</sub>	240 <sub>dez</sub>
Param + 2 PD	MOVITRAC-Steuerung über 2 Prozeßdatenworte Parametrierung über 8-Byte Parameterkanal	243 <sub>dez</sub>	241 <sub>dez</sub>
Param + 3 PD	MOVITRAC-Steuerung über 3 Prozeßdatenworte Parametrierung über 8-Byte Parameterkanal	243 <sub>dez</sub>	242 <sub>dez</sub>
Universal- Konfiguration	reserviert für Sonder-Konfigurationen	0 <sub>dez</sub>	-

**Tabelle 1: DP-Konfigurationen**

Hinweis:

Der Umrichter unterstützt nicht die Kodierung „Spezielle Kennungsformate“!  
Verwenden Sie zur Datenübertragung nur die Einstellung „Konsistenz über gesamte Länge“!

## 4.1 Datenkonsistenz

Konsistente Daten sind Daten, die jederzeit zusammenhängend zwischen Automatisierungsgerät und Frequenzumrichter übertragen werden müssen und niemals getrennt voneinander übertragen werden dürfen.

Datenkonsistenz ist besonders wichtig für die Übertragung von Positionswerten bzw. kompletten Positionieraufträgen, da bei nicht konsistenter Übertragung die Daten aus verschiedenen Programmzyklen des Automatisierungsgerätes stammen könnten, und somit undefinierte Werte zum Frequenzumrichter übertragen würden.

Bei PROFIBUS DP erfolgt die Datenkommunikation zwischen Automatisierungsgerät und Frequenzumrichter generell mit der Einstellung „Datenkonsistenz über gesamte Länge“.

## 4.2 Externe Diagnose

Die Frequenzumrichter MOVITRAC unterstützen mit der Option FFP31 die automatische Generierung externer Diagnose-Alarme über PROFIBUS DP. Mit jeder auftretenden Umrichterstörung wird ein externer Diagnosealarm im DP-Master ausgelöst. Im DP-Mastersystem können Sie dann die Diagnoseinformationen auswerten.

### 4.2.1 Empfehlung

Da der Umrichter über Statuswort 1 mit jedem PROFIBUS DP-Zyklus den aktuellen Antriebszustand überträgt, ist die Auswertung der externen Diagnose prinzipiell nicht notwendig.

### 4.2.2 Hinweis zu Simatic S7 DP-Master

Vom PROFIBUS-DP-System können jederzeit Diagnose-Alarme im DP-Master ausgelöst werden, so daß die entsprechenden Operationsbausteine (z.B. OB84 für S7-400 bzw. OB82 für S7-300) in der Steuerung generell angelegt werden sollten.

### 4.2.3 Externen Diagnose bei MOVITRAC 31 Baugröße 0

Für die Baugröße 0 der Antriebsumrichter MOVITRAC 31C mit integriertem PROFIBUS DP können Sie während der Projektierung im DP-Master die automatische Generierung externer Diagnose-Alarme über PROFIBUS DP aktivieren. Ist diese Funktion aktiviert, meldet MOVITRAC 31 mit jeder auftretenden Störung eine externe Diagnose an den DP-Master. Im DP-Mastersystem müssen Sie dann entsprechende Programmalgorithmen programmieren, um die Diagnoseinformationen auszuwerten.

In jedem DP-Master können bei der Projektierung eines DP-Slaves zusätzliche anwendungsspezifische Parameter definiert werden, die beim Hochlauf des PROFIBUS-DP an den Slave übertragen werden. Für MOVITRAC 31 Baugröße 0 sind zehn anwendungsspezifische Parameterdaten vorgesehen, die folgende Funktion aufweisen:

Byte :	zulässiger Wert	Funktion
0	00 hex	reserviert
1	00 hex 01 hex	MOVITRAC generiert Diagnose-Alarm im Störfall MOVITRAC generiert im Fehlerfall <u>keinen</u> Diagnose-Alarm <b>(Werkseinstellung in GSD-Datei)</b>
2-9	00 hex	reserviert

**Tabelle 2: Anwendungsspezifische Parametrierdaten für MOVITRAC Baugröße 0**

Alle nicht aufgeführten Werte sind unzulässig und können zu Fehlfunktionen des Umrichters!

#### 4.2.3.1 Aktivierung der externen Diagnose in STEP 7

In den Projektierungsprogrammen der DP-Mastersysteme finden Sie entweder die Möglichkeit, die externe Diagnose im Klartext zu aktivieren, wie beispielsweise mit STEP7, oder als Hexcode direkt vorzugeben.



**Bild 1: Aktivierung der externen Diagnose mit STEP7**

Parametrierdaten (hex)	Funktion
00,00,00,00,00,00,00,00,00,00,00,0	Diagnose-Alarme werden auch im Fehlerfall generiert (enabled = on)
00,01,00,00,00,00,00,00,00,00,00,0	Diagnose-Alarme werden im Fehlerfall nicht generiert (disabled = off, Werkseinstellung in GSD-Datei)

**Tabelle 3: Hexcode zur Aktivierung der externen Diagnosegenerierung**

## 5 Programmbeispiel für STEP 5

### Hardware-Konfiguration:

Für dieses Beispiel wird der Umrichter mit der Prozeßdatenkonfiguration „3 PD“ auf die Eingangsadressen PW156/158/160 und Ausgangsadressen PA1/2/3 projektiert. Der konsistente Zugriff erfolgt hier beispielsweise in der Reihenfolge „Letztes Wort zuerst“.

### **Achtung!**

Die Einhaltung der Datenkonsistenz wird bei der Simatic S5 in erster Linie vom CPU-Typ bestimmt. Hinweise zur korrekten Programmierung mit Datenkonsistenz finden Sie in den Handbüchern zur CPU bzw. DP-Masterbaugruppe der Simatic S5.

```
//Istwerte konsistent einlesen

L  PW 160          //PE1 laden (Statuswort 1)
L  PW 158          //PE2 laden (Drehzahl-Istwert)
L  PW 156          //PE3 laden (keine Funktion)

//Sollwerte konsistent ausgeben

L  KH 0
T  PW 160          //0hex auf PA3 schreiben (hat jedoch keine Funktion)

L  KF +1500
T  PW 158          //1500dez auf PA2 schreiben (Drehzahl-Sollwert = 300 1/min)

L  KW#16#0006
T  PW 156          //6hex auf PA1 schreiben (Steuerwort = Freigabe)
```

## 6 Programmbeispiel für STEP 7

Die Steuerung des Frequenzumrichters über Simatic S7 erfolgt in Abhängigkeit von der gewählten Prozeßdatenkonfiguration entweder direkt über Lade- und Transferbefehle oder über spezielle Systemfunktionen *SFC 14 DPRD\_DAT* und *SFC15 DPWR\_DAT*.

Prinzipiell müssen bei der S7 Datenlängen mit 3 Byte oder mehr als 4 Byte über die Systemfunktionen SFC14 und SFC15 übertragen werden. Demzufolge gilt folgende Tabelle:

Prozeßdaten-Konfiguration	STEP7-Zugriff über
1 PD	Lade- / Transferbefehle
2 PD	Lade- / Transferbefehle
3 PD	Systemfunktionen SFC14/15 (Länge 6 Byte)
Param + 1 PD	Parameterkanal: Systemfunktionen SFC14/15 (Länge 8 Byte) Prozeßdaten: Lade- / Transferbefehle
Param + 2 PD	Parameterkanal: Systemfunktionen SFC14/15 (Länge 8 Byte) Prozeßdaten: Lade- / Transferbefehle
Param + 3 PD	Parameterkanal: Systemfunktionen SFC14/15 (Länge 8 Byte) Prozeßdaten: Systemfunktionen SFC14/15 (Länge 6 Byte)

### Hardware-Konfiguration:

Für dieses Beispiel wird der Umrichter mit der Prozeßdatenkonfiguration „3 PD“ auf die Eingangsadressen PEW576... und Ausgangsadressen PAW576... projiziert. Es wird ein Datenbaustein DB 3 mit ca. 50 Datenworten angelegt.

Mit dem Aufruf von SFC14 werden die Prozeßeingangsdaten in den Datenbaustein DB3, Datenwort 0, 2 und 4 kopiert. Nach der Bearbeitung des Steuerungsprogrammes werden mit dem Aufruf von SFC15 die Prozeßausgangsdaten von Datenwort 20, 22 und 24 auf die Ausgangsadresse PAW 576... kopiert.

Achten Sie beim Parameter RECORD auf die Längenangabe in Byte. Diese muß mit der konfigurierten Länge übereinstimmen. Der Parameter LADDR muß hexadezimal angegeben werden.

Weitere Informationen zu den Systemfunktionen finden Sie in der Online-Hilfe zu STEP7.

```
//Anfang der zyklischen Programmbearbeitung im OB1
BEGIN
NETWORK
TITLE =Kopiere PE-Daten vom Umrichter in DB3, Wort 0/2/4
CALL SFC 14 (DPRD_DAT) //Read DP Slave Record
  LADDR := W#16#240 //Input Adresse 576
  RET_VAL:= MW 30 //Ergebnis in Merkerwort 30
  RECORD := P#DB3.DBX 0.0 BYTE 6 //Zeiger

NETWORK
TITLE =SPS-Programm mit Antriebsapplikation
// SPS-Programm nutzt Prozessdaten im DB3 zur
// Antriebssteuerung

L DB3.DBW 0 //PE1 laden (Statuswort 1)
L DB3.DBW 2 //PE2 laden (Drehzahl-Istwert)
L DB3.DBW 4 //PE3 laden (keine Funktion)

L W#16#0006
T DB3.DBW 20 //6hex auf PA1 schreiben (Steuerwort = Freigabe)
L 1500
T DB3.DBW 22 //1500dez auf PA2 schreiben (Drehzahl-Sollwert = 300 1/min)
L W#16#0000
T DB3.DBW 24 //0hex auf PA3 schreiben (hat jedoch keine Funktion)

//Ende der zyklischen Programmbearbeitung im OB1
NETWORK
TITLE =Kopiere PA-Daten von DB3, Wort 20/22/24 zum Umrichter
CALL SFC 15 (DPWR_DAT) //Write DP Slave Record
  LADDR := W#16#240 //Ausgangsadresse 576 = 240hex
  RECORD := P#DB3.DBX 20.0 BYTE 6 //Zeiger auf DB/DW
  RET_VAL:= MW 32 //Ergebnis in Merkerwort 32
```

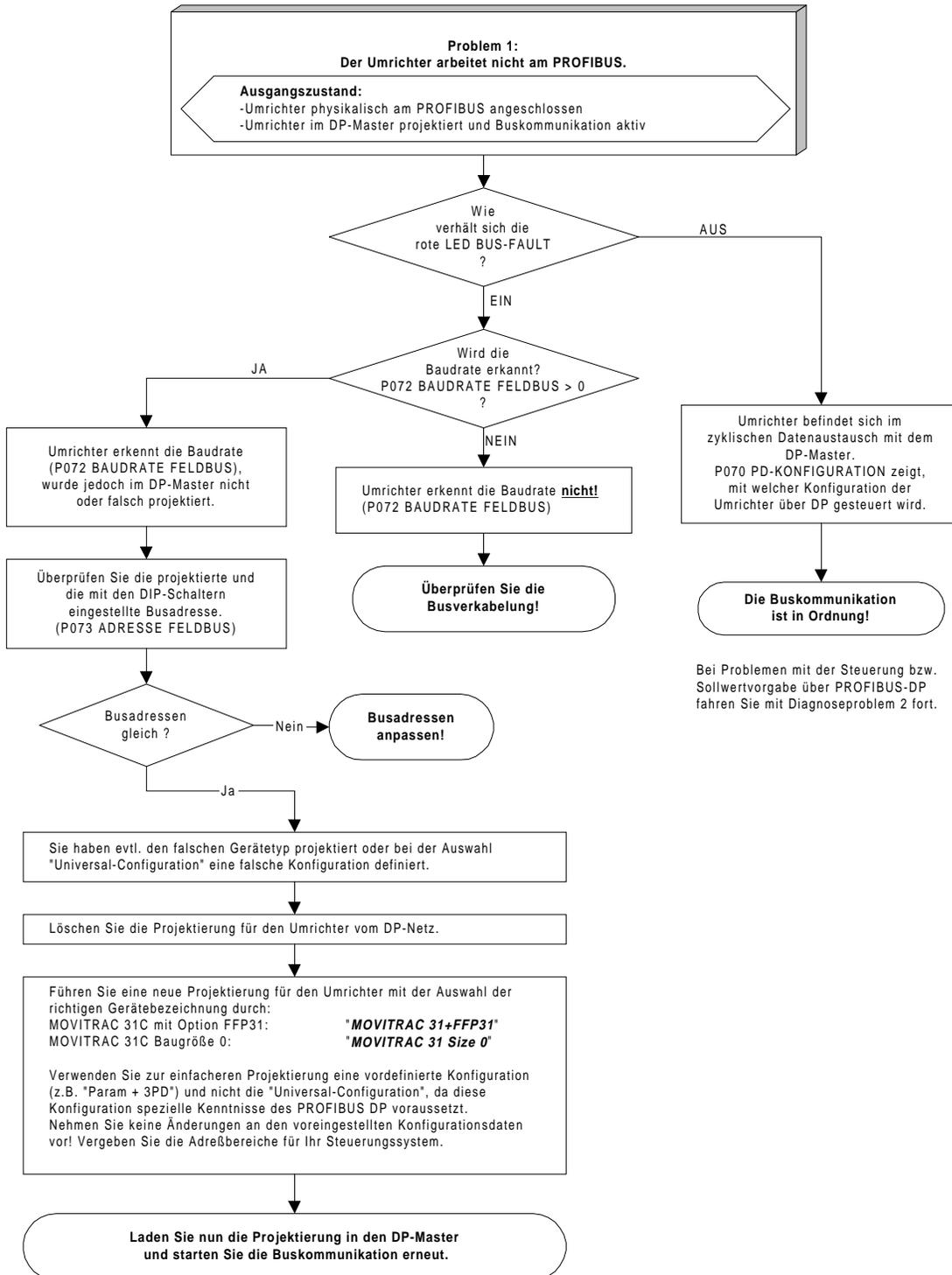
## 7 Tips und Tricks zur Fehlerdiagnose

Die nachfolgend beschriebenen Diagnoseabläufe zeigen Ihnen die Vorgehensweise zur Fehleranalyse der häufigst genannten Problemfälle:

- 1) Der Umrichter arbeitet nicht am PROFIBUS DP
- 2) Der Umrichter kann über den DP-Master nicht gesteuert werden.

Weitere Hinweise speziell zur Parametrierung des Umrichters für verschiedene Feldbusapplikationen erhalten Sie im Benutzerhandbuch „Feldbus-Geräteprofil und Parameterverzeichnis“.

# 7.1 Umrichter arbeitet nicht am PROFIBUS DP



## 7.2 Umrichter kann nicht gesteuert werden

